



PATRIZIATO DI AROGNO – BISSONE
6822 AROGNO



Messaggio 01/2021 dell'Ufficio Patriziale ai Patrizi riuniti in Assemblea Ordinaria il giorno 14 marzo 2021 ad Arogno per deliberare sul consuntivo gestione 2020

Cari Patrizi,

in allegato eccovi il conto annuale per l'esercizio 2020 che chiude con un avanzo di CHF 445.47, in linea con quanto preventivato di CHF 597.05, anche se alcune poste sono ben divergenti. Qui di seguito alcune indicazioni riguardanti il conto di gestione.

Costi:

- Amministrazione: il maggior costo è da attribuire principalmente a costi addebitati dal Cantone per l'approvazione del nostro nuovo Regolamento (CHF 200.-9 e CHF 157.65 pagati al Comune di Arogno per l'aggiornamento della mappa a seguito degli aggiornamenti intervenuti dopo l'aggregazione del Patriziato di Arogno con quello di Bissone.
- Spese bancarie e postali: per il nuovo credito per finanziare parte dei costi di progettazione per la ristrutturazione all'Alpe di Arogno, la banca ci ha fatturato CHF 300.-, inoltre da marzo 2020 ha introdotto ulteriori costi per la tenuta dei conti (in virtù di ciò abbiamo chiuso il conto del Mulino trasferendo gli attivi sul conto ordinario.
- Mulino: i costi per il consumo di energia sono stati superiori al previsto (+CHF 21.50). Non abbiamo avuto costi per l'acquisto della graniglia, come da qualche anno offerta da un nostro cittadino ! Un grazie pure al nostro mugnaio Alan per il suo lavoro.

Ricavi:

- Mulino: malgrado l'assenza del mercatino di Natale, abbiamo registrato ricavi per CHF 1'157.-- mentre avevamo CHF 850.- a preventivo.

A livello patrimoniale abbiamo CHF 367.50 (rateo attivi) per il premio 2021 per la copertura assicurativa RC per la Selva della Salute pagato a fine 2020 ed un aumento a CHF 1'280.- per quanto dovuto agli Amici dell'Alpe per l'ulteriore contributo deciso in sede assembleare lo scorso 13 dicembre 2020.

I nostri debiti bancari ammontano a CHF 9'086.72 dopo aver pagato il saldo della fattura di acconto alla OIKOS relativa al progetto per l'impianto di fitodepurazione previsto nell'ambito della ristrutturazione dell'Alpe di Arogno.

Considerato quanto sopra, l'Ufficio Patriziale chiede a codesta lodevole Assemblea di voler deliberare a favore dell'esercizio 2020 che chiude con un avanzo di CHF 445.47 da riportare in aumento del nostro capitale proprio, che dal 1.1.2021 sarà di CHF 8'482.40. Il presente messaggio e il conto annuale vengono sottoposti alla Commissione della gestione per il relativo rapporto.

Per l'Ufficio Patriziale di Arogno-Bissone

Mario Delucchi
Presidente

Guido Casellini
Membro e Segretario

Approvato il 10 febbraio 2021

Sito web: www.arogno.ch/enti-e-associazioni-culturali-7dcf2200

Indirizzo di posta elettronica: patriziato.arogno-bissone@bluewin.ch

Indirizzo postale: c/o Casellini Guido, Strada dala Bèrta 16, 6822 Arogno

Conto presso Banca Raiffeisen del Basso Ceresio, Melano IBAN CH39 8080 8005 7889 8889 0



PATRIZIATO DI AROGNO-BISSONE



BILANCIO

ATTIVI

10 BENI PATRIMONIALI		31.12.2020	31.12.2019
1000.00	Cassa	CHF 0.00	CHF 0.00
1002.01	Banca Raiffeisen Riserva Forestale	CHF 2'743.51	CHF 2'742.63
1002.02	Banca Raiffeisen conto Privato	CHF 2'968.71	CHF 1'302.17
1002.03	Banca Raiffeisen conto Mulino	CHF 0.00	CHF 498.50
1010.00	Debitori	CHF 0.00	CHF 0.00
1040.00	Ratei e risconti attivi (gestione corrente)	CHF 367.50	CHF 0.00
1046.00	Ratei e risconto attivi (investimenti)	CHF 1'280.00	CHF 300.00
1070.00	Quota Banca Raiffeisen	CHF 200.00	CHF 200.00

14 BENI AMMINISTRATIVI			
1400.00	Terreni non edificati	CHF 1.00	CHF 1.00
1403.00	Bacino accumulazione acqua Alpe Arogno	CHF 985.05	CHF 1'485.05
1405.00	Boschi	CHF 1.00	CHF 1.00
1405.01	Intervento Compro	CHF 2'255.75	CHF 2'255.75
1406.00	Inventario (pro memoria Alpi e Mulino)	CHF 1.00	CHF 1.00
1409.00	Alpi (immobili)	CHF 1.00	CHF 1.00
1429.00	Costi progettazione Alpe di Arogno	CHF 7'907.10	CHF 7'907.10
1430.01	Selva della Salute	CHF 137.50	CHF 240.70
TOTALE ATTIVI		CHF 18'849.12	CHF 16'935.90

PASSIVI

20 CAPITALE DEI TERZI			
2000	Creditori	-CHF 1'280.00	-CHF 4'707.10
2010.00	debito BR Melano a breve termine	-CHF 4'894.85	CHF 0.00
2060.00	debito BR Melano a lungo termine	-CHF 4'191.87	-CHF 4'191.87
2063.10	Debiti bancari per Compro	CHF 0.00	CHF 0.00
2040	ratei e risconti passivi	CHF 0.00	CHF 0.00
29 CAPITALE PROPRIO			
2990	Capitale proprio	-CHF 8'036.93	-CHF 12'154.37
2999	Risultato d'esercizio	-CHF 445.47	CHF 4'117.44
TOTALE PASSIVI		-CHF 18'849.12	-CHF 16'935.90

CONTO ECONOMICO

COSTI GESTIONE CORRENTE		consuntivo 2020	preventivo 2020	consuntivo 2019
3100.00	Costi Amministrazione	CHF 804.40	CHF 720.00	CHF 4'160.60
3105.00	Costi per Mulino	CHF 0.00	CHF 300.00	CHF 403.50
3120.00	AIL per Mulino	CHF 61.50	CHF 40.00	CHF 49.45
3130.00	Spese bancarie e postali	CHF 528.40	CHF 130.00	CHF 107.53
3134.00	Premi assicurativi	CHF 1'216.45	CHF 1'220.00	CHF 1'179.40
3144.00	Manutenzione immobili	CHF 600.00	CHF 300.00	CHF 600.00
3145.00	Manutenzione boschi	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
3151.00	Manutenzione Mulino	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
3160.00	Costi locazione	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
3300.00	Ammortamenti	CHF 603.20	CHF 603.20	CHF 603.20
3400.00	Interessi passivi impegni a breve termine	CHF 132.35	CHF 208.45	CHF 210.85
3406.00	Interessi passivi impegni a lungo termine	CHF 120.20	CHF 84.55	CHF 86.10
3622.00	Contributo Fondo aiuto patriziale			
TOTALE COSTI		CHF 4'066.90	CHF 3'606.20	CHF 7'400.63

RICAVI GESTIONE CORRENTE				
4100.00	Ricavi Amministrazione	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
4250.00	Vendita legname	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
4309.00	Altri ricavi d'esercizio (Mulino)	-CHF 1'157.00	-CHF 850.00	-CHF 928.00
4400.00	Interessi liquidità	-CHF 2.12	CHF 0.00	-CHF 1.94
4420.00	Dividendi netti	-CHF 3.25	-CHF 3.25	-CHF 3.25
4470.00	Affitti e pigioni	-CHF 3'350.00	-CHF 3'350.00	-CHF 2'350.00
TOTALE RICAVI		-CHF 4'512.37	CHF -4'203.25	-CHF 3'283.19

Perdita(+)/Utile(-) da Conto Economico **-CHF 445.47** **CHF -597.05** **CHF 4'117.44**

USCITE PER INVESTIMENTI

5050.00	Intervento a Compro	CHF 0.00		CHF 0.00
5051.00	Rifacimento bacino acqua Alpe di Arogno	CHF 0.00		CHF 0.00
5052.00	Selva della Salute	CHF 0.00		CHF 5'000.00
5053.00	progetto OIKOS Alpe di Arogno	CHF 4'407.10		
5900.00	riporto a bilancio	CHF 0.00		CHF 7'000.00
Totale uscite per investimenti		CHF 4'407.10		CHF 12'000.00

ENTRATE PER INVESTIMENTI

6300.00	Contributi Confederazione per Compro	CHF 0.00		CHF 0.00
6310.00	Contributi Cantone per Compro	CHF 0.00		CHF 0.00
6310.10	Contributi Cantone per Bacino acqua	CHF 0.00		CHF 0.00
6310.11	contributi Cantone per Selva della Salute	CHF 0.00		-CHF 5'000.00
6320.00	Contributi Comune per Compro	CHF 0.00		-CHF 7'000.00
6320.10	Contributo Comune per Selva della Salute	CHF 0.00		CHF 0.00
6350.00	contributi imprese private	CHF 0.00		CHF 0.00
6360.00	Contributi WWF per Compro	CHF 0.00		CHF 0.00
6370.00	contributo vendita legname	CHF 0.00		CHF 0.00
6370.10	contributi vari per Selva della salute	CHF 0.00		CHF 0.00
6900.00	riporto a bilancio	-CHF 4'407.10		CHF 0.00

Totale entrate per investimenti **-CHF 4'407.10** **-CHF 12'000.00**

Handwritten signature and initials in blue ink.



PATRIATO DI AROGNO-BISSONE



TABELLA AMMORTAMENTI

N° conto	Descrizione	Valore iniziale (investimento netto)*	Valore a bilancio al 1.1.2020	Uscite per investimenti 2020	Entrate per investimenti 2020	Valore prima dell'ammortamento	Ammortamenti			Valore a bilancio al 31.12.2020	
							Tasso (*)	Ordinari	Supplementari		Totale
Beni amministrativi											
1403.00	Bacino acqua Alpe di Arognò	CHF 20'000.00	CHF 1'985.05	CHF -	CHF -	CHF 1'985.05	2.5% CHF	500.00	CHF	CHF 500.00	1'485.05
1430.01	Selva della Salute	CHF 343.90	CHF 240.70	CHF -	CHF -	CHF 240.70	30.0% CHF	103.20	CHF	CHF 103.20	137.50

* valore fittizio per il calcolo dell'ammortamento. Investimento iniziale CHF 9.885,05

TABELLA CONTROLLO CREDITI

Data risoluzione/ Organo	Denominazione	Scadenza	Credito/ Sussidio	Movimento 2020	Movimento totale	Disponibile	Liquidazione prevista	Previsione di sorpasso/ di minore uscita	Sorpasso/ Minore uscita	Stato di avanzamento in corso
8/12/2019 /AP	Costi progettazione Alpe Arognò	31.01.2020	CHF 16'000.00	CHF 4'407.10	CHF 7'907.10	CHF 8'092.90	CHF 16'000.00	CHF -		

TABELLA ELENCO DEBITI

Istituto bancario creditore	Tasso	Durata/tipologia	Interessi 2020	Debito al 1. gennaio	Variazione 2020	Debito al 31 dicembre
BR Basso Ceresio	2.875%	la revoca - ipotecario	CHF 4'191.87	CHF 4'191.87	CHF -	CHF 4'191.87
BR Basso Ceresio	2.875%	conto corrente		CHF -	CHF 4'894.85	CHF 4'894.85
Totali:						
			CHF 4'191.87	CHF 4'191.87	CHF 4'894.85	CHF 9'086.72

Handwritten signature

PATRIZIATO DI AROGNO-BISSONE



ALLEGATO AL 31.12.20

Valori di stima fondi

Valore di stima fondi 456, 483, 484, 489, 505, 525 e 529 (si tratta di particelle RFD di bosco) Comune di Arogno	CHF	18'779.00
Valore di stima fondo 386 Comune di Bissone	CHF	25'060.00
Valore di stima fondo 1067 (Alpe di Pugerna/Sighignola)	CHF	200'571.00
Valore di stima fondo 1068 (Alpe di Arogno/Casermetta)	CHF	239'767.00
Totale valore di stima fondi	CHF	484'177.00

Assicurazione economia domestica e stabili

Rustico Alpe di Arogno:

Somma dell'inventario della mobilia domestica	CHF	20'000.00
Valore d'assicurazione stabile	CHF	150'000.00

Ripostiglio/Legnaia Alpe di Arogno:

Valore d'assicurazione stabile	CHF	180'000.00
--------------------------------	-----	------------

Casermetta

Valore d'assicurazione stabile	CHF	50'000.00
--------------------------------	-----	-----------

Ripostiglio/Alpe Pugerna:

Valore d'assicurazione stabile	CHF	120'000.00
--------------------------------	-----	------------

Handwritten signature in blue ink.